

А
ЦЕНТР ТРАДИЦИОННОЙ КУЛЬТУРЫ
ЮЖНОГО УРАЛА

ТАМ, В САДУ ПРИ ДОЛИНЕ...

ТРАДИЦИОННЫЕ НАРОДНЫЕ ПЕСНИ
ВЕРХНЕУРАЛЬСКОГО РАЙОНА
ЧЕЛЯБИНСКОЙ ОБЛАСТИ

Материалы фольклорных экспедиций

*Запись, нотирование, составление, вступительная статья и
комментарии О.Л. Юровской, А.А. Зырянова*



Челябинск
2018

УДК 398.8
ББК 85.312
Ю 78

Там в саду при долине...: традиционные народные песни Верхнеуральского района Челябинской области : материалы фольклорных экспедиций [ноты, текст] : учеб.-практ. пособие. / запись, нотирование, сост., вступ. ст. и коммент. О.Л. Юровской, А.А. Зырянова. – Челябинск: Центр традиционной культуры Южного Урала, 2018. – 204 с.



В сборник вошли народные песни, бытующие в традиционной культуре казачьих поселений Челябинской области – поселков Спасский и Краснинский Верхнеуральского района. Запись музыкальных образцов осуществлена специалистами Центра традиционной культуры Южного Урала и ЮУрГИИ им. П.И. Чайковского в фольклорно-этнографических экспедициях 2018 года. Данное собрание предназначено студентам, обучающимся в средних специальных и высших учебных заведениях культуры и искусств, изучающих цикл таких дисциплин, как «Народное музыкальное творчество», «Фольклорный ансамбль», «Теория и история народной художественной культуры», «Русский фольклор» и др., а также руководителям и участникам фольклорных коллективов, фольклористам-исследователям и всем любителям народной песни.

Сборник также оснащен этнографическими материалами, включающими беседы с народными исполнителями о традиционных обычаях и праздниках, предметах домашнего быта и народном костюме. Практическая значимость и информационная насыщенность данного издания позволяет использовать его преподавателям и студентам при изучении народного песнетворчества в курсе целого ряда дисциплин, связанных с русским фольклором.

Все тексты и нотации народных песен публикуются впервые.

УДК 398.8
ББК 85.312

ISBN 978-5-86626-070-0

© О.Л. Юровская, А.А. Зырянов - запись, нотирование, составление, вступительная статья, комментарии, 2018

© Центр традиционной культуры Южного Урала, 2018

© ИЦ “Павлин” ЧОПО ООО СПР - макет, 2018

Оглавление

От авторов-составителей.....	7
Традиционные народные песни посёлка Спасский.....	14
Духовные стихи.....	14
1. Когда же настанет мой праздник.....	14
2. На всех светит солнце.....	15
3. Где ты, мать наша родная.....	17
4. Поминайте меня, братья.....	18
5. Как в одной избушке.....	20
6. Уж ты келья.....	21
7. Здесь духовное собрание.....	23
Лирические проголосоные, шуточные и плясовые песни.....	24
8. Скатилося колечко.....	24
9. Сронила колечко.....	25
10. Молодка.....	26
11. Над лесом солнце воссияло.....	27
12. Конь боевой.....	28
13. Вот отправился солдат.....	30
14. На семнадцатом году.....	32
15. Калина с малинушкой.....	33
16. Колосилась в поле рожь густая.....	34
17. Не по погребу бочоночек катается.....	36
18. Камаринская.....	37
19. Ой на небе облачко.....	39
20. Комарики, мушки дробненькие.....	40
21. Ой ты, Манька, моя Марусенька.....	41
22. Лётчик соколом кружит.....	44
23. Всё васильки, васильки.....	45
24. Отец мой был природный пахарь.....	46
25. Ехали казаки.....	48
26. Там в саду при долине.....	50
27. Где эти лунные ночи.....	51
28. Ой, вы гости, мои гости.....	52
29. Три я годика ухаживал за девушкой.....	54
30. Ох, в Таганроге.....	56
31. Поехал казак на чужбину далёку.....	58
32. Загорелась люстра.....	60
33. Они любили друг друга крепко.....	61
34. Чёрный ворон.....	62
35. Ой, да ты, калинушка.....	64
36. Шли три героя с германского боя.....	65
37. Уж ты сад ли, мой сад.....	66
38. Коломбина.....	67
39. На опушке леса.....	68
Частушки, припевки и инструментальные наигрыши.....	69
40. Частушки под балалайку.....	69
41. Частушки под гармонь «Сербияночка».....	71
42. Припевки под гармонь «Поулошная».....	74
43. Наигрыш на балалайке «Частушки».....	76
44. Наигрыш на балалайке «Барыня».....	77

45.	Наигрыш на балалайке «Поулошная»	78
46.	Наигрыш на балалайке «Сербиянка»	79
47.	Наигрыш на балалайке «Семёновна»	80
48.	Наигрыш на балалайке «Страдания»	80

Традиционные народные песни поселка Краснинский.....81

	Духовные стихи.....	81
49.	Житейское море.....	81
50.	Мамин крестик (крестик золотой)	85
51.	Надо мною совершилось	86
52.	Не ропщи на суровую долю	88
53.	Дайте волю, дайте волю	89
54.	Миру Заступница	91
55.	Когда жизнь моя порвётся	92
56.	Здесь духовное собрание	93
57.	На всех солнце светит	94
58.	Ты моя Матерь.....	96
59.	Слава Богу за всё	97
60.	Крест тяжёлый.....	98
	Лирические проголосные, шуточные и плясовые песни.....	100
61.	С малых лет я в работу попала.....	100
62.	Старик высокий, черноокий	101
63.	Прогулял я три года с девчонкой	102
64.	На коне вороном выезжал партизан	103
65.	На коне вороном	105
66.	Ой ты хмелю	106
67.	Ой ты хмелю, хмелю	107
68.	Сама садик я садила	108
69.	Катя Катерина, купеческая дочь	109
70.	Отец мой был природный пахарь	110
71.	Ой при лужку, при лужке	111
72.	Течёт речка по песочку	112
73.	Как родная меня мать провожала	114
74.	Последний нонешний денёчек	115
	Частушки, припевки.....	116
75.	Припевки «Сербия».....	116
76.	Припевки «Поулошная»	119
77.	Припевки «Камаринская»	121
78.	Частушки под балалайку	122
79.	Припевки «Подгорная»	123
80.	Припевки «Барыня»	124

Фольклорные тексты и репортажи.....125

	Духовные стихи из тетради Игониной М. В. посёлок Спасский.....	125
1.	На всех светит солнце.....	125
2.	Не скорби на суровую долю	
3.	Поминайте меня братья	
4.	Когда же настанет мой праздник	126
5.	Не тоскуй ты, душа дорогая	
6.	Слава Богу за всё	127
7.	Стих	

8.	Воскресшему Христу	128
9.	Стих	129
10.	Стих Богородицы	
11.	Христос Спаситель	
12.	Стих матери	130
13.	Самарянка	
14.	О, мать всепетая	131
15.	Келья	
16.	На всех светит солнце	132
17.	Святителю Николаю Угоднику	
18.	Молитва св. Николаю	
19.	Афон-гора	133
20.	Стих Серафима Саровского.....	134
21.	Крещение Господне	
22.	Господи, помилуй	135
23.	На мрачной горе	
24.	Стих	136
25.	Мать родная	
26.	Старушка	137
27.	Вот теперь меня простите	
28.	Хорошо, легко во храме	138
29.	Святитель Николай	
30.	Прощение у Господа	139
31.	Мы идём по широкой дороге	
32.	Тополь	
33.	Стих матери	140
34.	Псалом об Иисусе Христе	
35.	Слава Богу за всё	141
	Духовные стихи из тетради Митрофановой В. С. посёлок Спасский	142
36.	Мать родная	
37.	На всех светит солнце	
38.	Вдова	143
39.	Стих 6.	
40.	Стих 7	144
41.	Стих 8	
42.	Стих 9. Старушка	
43.	Стих	145
44.	Когда же настанет мой праздник	
	Духовные стихи из тетради Копыриной Н. А. посёлок Краснинский	146
45.	О, Дева чистая, святая.....	146
46.	В день ангела	
47.	О, Боже	147
48.	В одной избушке	
49.	Стих	148
50.	На мрачной горе	
51.	Самарянка	149
52.	Стих Иисусу Христу	
53.	Мира заступница	150
54.	Мамин крестик	151
55.	На всех светит солнце	
56.	Крещение Господне	

57.	Стих	152
58.	Тропарь	153
59.	Спаситель	
60.	Стих о старце	
61.	Житейское море	154
62.	Тайный вечер	
	Беседы о праздниках и обрядах.....	155
63.	Посёлок Спасский.....	155
64.	Беседа с В. С. Митрофановой	160
65.	Беседа с М. Е. Игониной	172
66.	Беседа с В. С. Митрофановой и Г. В. Придеиной	176
67.	Беседа с А. П. Буториной, В. К. Барзенковой, Е. П. Чигвинцевой	187
	Частушки от М. Е. Игониной, п. Спасский	191
68.	Балалаечка гудит	
69.	А куда я залетела	
70.	А бывало припою	
71.	Всё б я пела, всё б я пела	
72.	А мы с миленьким гуляли	
73.	Ой мил, ты мой мил	
	Частушки от Г. В. Придеиной и В. С. Митрофановой, п. Спасский	192
74.	Ты падгорна, ты падгорна.	
75.	Зачем маманька радила	
76.	Падружка мая	
77.	Падружка мая	
78.	Милый в армию пойдёшь	
79.	Мимо дома пролетела	
80.	Гармониста любить	
81.	Гармонист, гармонист	
	Заметки о традиционном народном костюме, фотографии	193
	Комментарии к песням	195
	Комментарии к фольклорным текстам и репортажам	202



От авторов-составителей

Фольклор Южного Урала в последнее время все чаще становится объектом пристального изучения. Стремительные перемены в жизни социума влекут за собой неизбежные изменения в системе духовных ценностей, а смена поколений и постепенный уход носителей фольклорной традиции ведет к тому, что сама традиция уже в обозримом будущем может бесследно исчезнуть. Успеть зафиксировать ее в том виде, в котором она еще существует сегодня – важнейшая задача современной фольклористики, что, в свою очередь, определяет значение настоящего издания.

Сборник включает традиционные народные песни, наигрыши, беседы с информантами об обычаях и обрядах, зафиксированные авторами в фольклорно-этнографических экспедициях по Южному Уралу.

Летом 2018 года состоялась фольклорно-этнографическая экспедиция сотрудников Центра традиционной культуры Южного Урала в Верхнеуральский район Челябинской области, проведенная при поддержке Фонда президентских грантов.

Одним из первых населенных пунктов, подвергшихся всестороннему обследованию, был поселок Спасский, основанный в 40-х годах XVIII века как редут на Оренбургской пограничной линии. Сами укрепления и крепости строились на этой линии для защиты территории Российской империи от набегов кочевников. Как свидетельствуют архивные источники, к застройке редут Спасский был назначен в день святого Нерукотворного Образа Спаса (Спасителя) Преображения, а в 1864 году здесь была сооружена Спасопреображенская церковь, это и дало название селению. В связи с этим обстоятельством днем рождения поселка принято считать день Спаса Преображения, отмечаемый 19 августа.

В прошлом в поселке Спасский было три церкви и женский монастырь, однако время не уберегло от разрушения религиозные здания. Строительство нового храма в честь иконы Спаса Нерукотворного началось в ноябре 2014 года и близится к завершению.



***Спасский. Церковь Спаса Нерукотворного Образа (строящаяся).
Настоятель: Иерей Сергей Зотов***

В годы Советской власти, когда повсеместно происходило разрушение и закрытие православных храмов, народ чтит и сохраняет церковные традиции.

Одними из таких хранительниц православной веры и народной духовной культуры являются жительницы поселка Спасский Игонина Мария Емельяновна и Митрофанова Вера Самуиловна. Обе жительницы поселка не являются коренными, они – переселенки с южных территорий России, в прошлом СССР.

Игонина Мария Емельяновна (1931 г. р.) родилась и провела детство в Воронежской области, в поселке Спасский проживает с 1963 года.

Митрофанова Вера Самуиловна (1936 г. р.) родилась и до семи лет жила на хуторе Хатынь Киверецкого района Волынской области, в Спасский приехала в 1956 году.

В настоящее время они являются единственными исполнительницами духовных стихов в поселке. Эта традиция до недавнего времени была сильна в Спасском. Интересна и удивительна история приобщения Марии Емельяновны и Веры Самуиловны к духовному песнетворчеству.

М. Е. Игонина приехала в Спасский из Старого Оскола с тетрадкой своих воронежских духовных стихов, которые бережно хранит дома. Однако освоила и поёт она местный репертуар спасских духовных стихов.

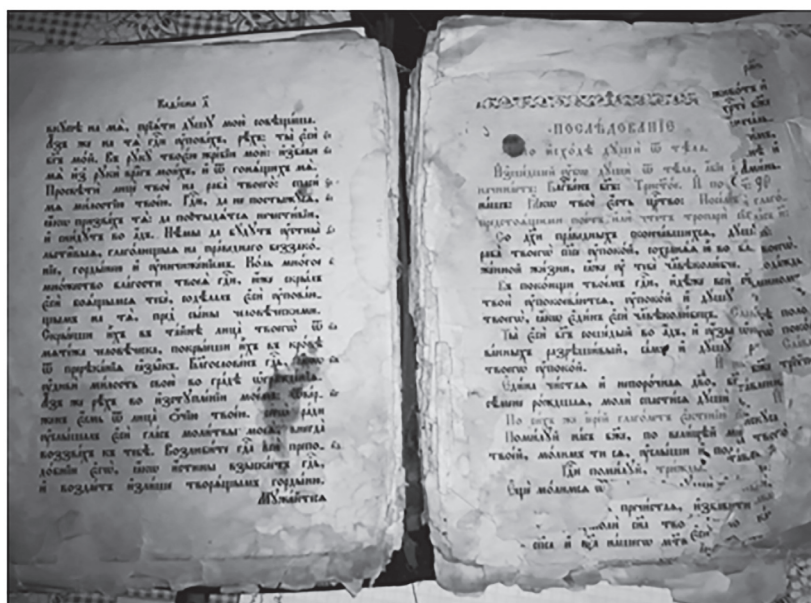


Мария Емельяновна Игонина

В. С. Митрофанова в 7 лет освоила церковно-славянскую грамоту в годы Великой Отечественной войны во время немецко-фашистской оккупации на хуторе Хатынь Киверецкого района Волынской области. По свидетельству Веры Самуиловны, обучал её церковно-славянскому языку немец по Псалтыри, подаренной бабушкой (“бабонькой”). Её дедушка и бабушка были священнослужителями в хуторе, в котором сами выстроили деревянную церковь, не пострадавшую во время оккупации. В 1944 году В. С. Митрофанову вместе с семьёй перевезли на Южный Урал в Верхнеуральский район на хутор Нововоронинск, заселенный украинскими переселенцами. С 1952 года Вера Самуиловна работала дояркой, а в 1956 г. вышла замуж за жителя п. Спасский.



Вера Самуиловна Митрофанова читает Псалтырь, подаренную “бабонькой”



Бабонькина Псалтырь

М. Е. Игонина и В. С. Митрофанова еще с молодости начали исполнять духовные стихи “при покойном” во время похоронного обряда, на поминках (40 дней “проводы души”, год). Более того, Вера Самуиловна по сей день является “читальщицей”. Читать она предпочитает по той самой Псалтыри, подаренной “бабонькой”, “у гроба” умерших односельчан.

В ходе экспедиции от исполнительниц было зафиксировано более 30 духовных стихов, тексты и нотации которых вошли в данное собрание.

Жива традиция духовного песнетворчества в Верхнеуральском районе не только в поселке Спасском, но и в п. Краснинском. Вопросы греховности человеческого бытия и очищения души на пороге перехода человека в иной мир, поднимаемые в духовных стихах, волнуют людей. Потому не иссякает духовная жажда и желание постичь великую мудрость нравственных законов, излагаемых в стихах.



Валентина Константиновна Барзенкова (1940 г. р.), Елизавета Прокопьевна Чигвинцева (1925 г. р.) и Нина Александровна Копырина (1941 г. р.) исполняют духовные стихи

Потому и поют женщины духовные стихи, ходят к своим почившим односельчанам “сидеть у гроба” и бережно хранят тетрадки с записанными текстами духовных стихов. А когда умирает кто-то из исполнительниц, ее тетрадку передают самой близкой подруге.

Одними из таких преданных хранительниц этого уникального жанра в поселке Краснинском являются Елизавета Прокопьевна Чигвинцева (1925 г. р.), Нина Александровна Копырина (1941 г. р.) и Валентина Константиновна Барзенкова (1940 г. р.), от которых мы записали 14 духовных стихов, вошедших в сборник.



Антонида Павловна Буторина и Валентина Константиновна Барзенкова